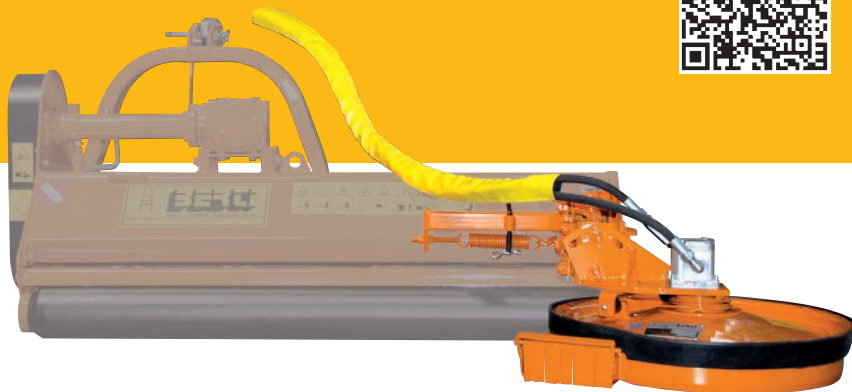




Disco interfilare a rientro meccanico a molla (solo braccio), con attacco diretto al trattore e disco da 650 mm. con protezione e scarico posteriore. Adattabile ai modelli AF e TFB/Y.



Tête de broyage à lames (attelage direct au tracteur) entre rangées avec rentrée à ressort et disque Ø 650 mm. avec protection et déchargement arrière. Applicable aux modèles AF et TFB/Y.



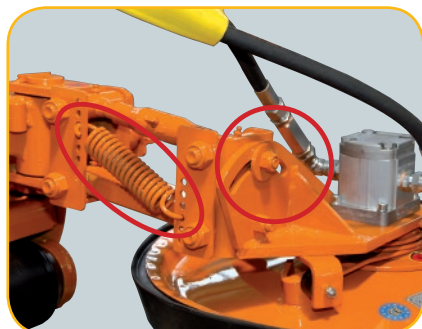
Disk-mower (to the hydraulics of tractors) with mechanical swing device and disk of Ø 650 mm. with full guard and rear discharge. Ideal for the mulchers AF and TFB/Y.



Disco interfilas (acoplable directamente al sistema hidráulico del tractor) con sistema de retroceso mecánico, 650 mm de diámetro, descarga trasera y estructura de protección. Acoplable a los modelos AF y TFB/Y.



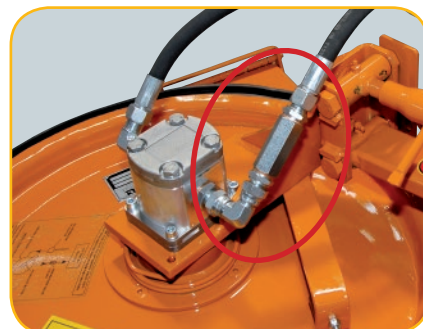
Mähscheibe (zur hydr. Steuerung des Traktors) mit mechanischem Schwenksystem und Scheibe mit Ø 650 mm. mit Schutz und hinterem Auswurf. Passend für die Modelle AF und TFB/Y.



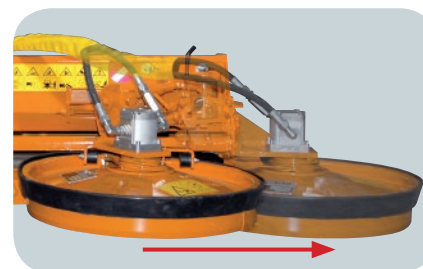
- Inclinazione di lavoro e regolazione in altezza meccanica.
- Manual adjustment of tilt and height.
- Mechanische Höhen-und Neigungsverstellung.
- Réglage manuel de l'hauteur et de l'inclinaison.
- Ajuste manual de la altura y la inclinación.



- Rientro meccanico a molla.
- Swing device through adjustable coil-spring.
- (In/Out) Schwenksystem durch einstellbare Spiralfeder.
- Rentrée mécanique avec ressort.
- Retroceso mecánico por resorte.



- Motore idraulico con tubi e innesti rapidi e valvola di sicurezza.
- Hydraulic motor with hoses and quick couplings and safety valve.
- Hydr. Motor mit Schläuchen, Schnellkupplungen und Sicherheitsventil.
- Moteur hydraulique avec tuyaux et prises rapides et soupape de sûreté.
- Motor hidráulico con mangueras, acoplamientos rápidos y válvula de seguridad.





Disco interfilare a rientro meccanico a molla, con impianto idraulico indipendente, completo di serbatoio da lt. 50 con distributore per innesto/arresto motore con cavo comando distanza e disco Ø 650 mm. Adattabile ai modelli AF e TFB/Y.



Disk mower complete with independent hydraulic system and mechanical swing device, equipped with oil tank of 50 litres with distributor for motor on/off, with wire cable and disk of Ø 650 mm. Ideal for the mulchers AF and TFB/Y.



Mähsscheibe mit unabhängiger, hydraulischer Anlage und mechanischem Schwenksystem, ausgerüstete mit Ölbehälter von 50 Lt. mit Steuerung für Motorlauf, mit Bowdenzug und Scheibe mit Ø 650 mm.

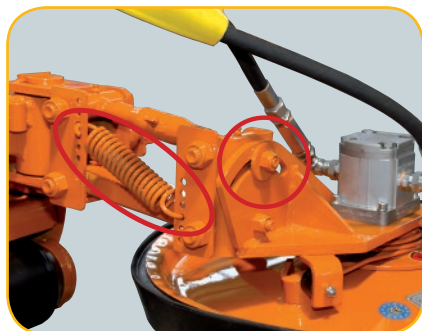


Passend für die Modelle AF und TFB/Y.

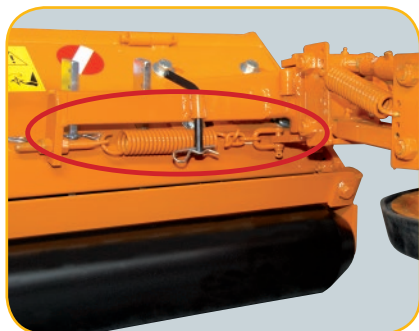
Tête de broyage à lames entre rangées avec système hydraulique indépendant et rentrée à ressort, complète avec réservoir d'huile 50 l. et distributeur pour le démarrage et l'arrêt du moteur avec câble commande à distance et disque Ø 650 mm. Applicable aux modèles AF et TFB/Y.



Disco interfilas con sistema hidráulico independiente, retroceso mecánico, 650 mm de diámetro y depósito de aceite de 50 litros con distribuidor y mando teleflexible de accionamiento del motor. Acoplable a los modelos AF y TFB/Y.



- Inclinazione di lavoro e regolazione in altezza meccanica.
- Manual adjustment of tilt and height.
- Mechanische Höhen-und Neigungsverstellung.
- Réglage manuel de l'hauteur et de l'inclinaison.
- Ajuste manual de la altura y la inclinación.



- Rientro meccanico a molla.
- Swing device through adjustable coil-spring.
- (In/Out) Schwenksystem durch einstellbare Spiralfeder.
- Rentrée mécanique avec ressort.
- Retroceso mecánico por resorte.



- Motore idraulico.
- Hydraulic motor.
- Hydr. Motor.
- Moteur hydraulique.
- Motor hidráulico.

